

**CULTURA
BONAERENSE**

ESPACIO DE PUBLICIDAD

TORNEOS JUVENILES BONAERENSES

CORAZONES VALIENTES



“Quisimos desde un principio que estos Torneos sean un centro de atracción positivo, que atraigan más que los vicios sociales, o por lo menos que le emparden al interés de los vicios que ofrece la sociedad en estos días. Hoy vemos con satisfacción cómo los Torneos crecen y se fortalecen, edición tras edición”

Gobernador Eduardo Duhalde

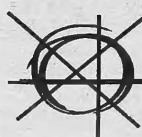
Con la contundencia de un clásico indiscutible, se desarrolló la Gran Final provincial de la quinta edición de los Torneos Juveniles Bonaerenses.

Durante una semana la ciudad de Mar del Plata fue invadida por los 30 mil participantes de la versión '96 de los Torneos, que contó con la cifra récord de medio millón de bonaerenses inscriptos en las etapas distritales y regionales que tuvieron lugar en todo el territorio provincial desde el mes de mayo y clasificaron a los finalistas de turno.

Los 134 distritos de la Provincia estuvieron representados por sus chicos en los 57 escenarios en que tuvieron lugar las 13 disciplinas deportivas y 17 culturales en las que se compitió durante la semana de la gran movida cultural y deportiva que organiza el estado provincial a través del Ministerio de Gobierno y Justicia bonaerense.

En equipo, con sus familias, con amigos y compañeros, los chicos hicieron del verbo compartir una bandera y sutilmente, como al descuido, se erigieron como la contracara del aislamiento, la incomunicación y el descreimiento que tanto daño causan en las sociedades actuales.

Con la frescura y la pasión como denominadores comunes, los pibes encontraron un espacio inmejorable para mostrar su talento, al tiempo que disfrutaron de una semana donde fueron excluyentes protagonistas de una estructura que año tras año se perfecciona.



**SUBSECRETARIA DE
CULTURA**

DIRECCION GENERAL DE
CULTURA Y EDUCACION
PROVINCIA DE BUENOS AIRES



Por primera vez y debido a la enorme cantidad de participantes y público, la inauguración oficial de los Torneos, presidida tradicionalmente por el gobernador Eduardo Duhalde, no se realizó en el Estadio Mundialista de Mar del Plata. La fiesta fue en la calle ante un marco imponente de público que se acercó para aplaudir a los 30 mil finalistas que divididos en las delegaciones de los 134 municipios ocupó 57 cuadras de extensión.

“Es como un río con un caudal de 10 metros de ancho por uno y medio de profundidad” aseguró el maestro Carlos Di Fulvio, jurado de la disciplina solista de guitarra, cuando se propuso describir de algún modo la espectacular ceremonia de apertura de la quinta edición de la Gran Final de Los Torneos Juveniles bonaerenses.

La metáfora sirvió para graficar las 57 cuadras que ocupaba la columna de delegaciones que desfiló frente al palco de autoridades ubicado sobre la acera del boulevard Peralta Ramos.

“El estadio Mundialista nos quedó chico” aclaró el gobernador al presidir el acto de apertura, al tiempo que aseguró que “esto es un acto popular y por lo tanto su lugar natural son las calles de la ciudad.”

Tres horas duró el “río multicolor” conformado por los representantes de los 134 distritos bonaerenses, quienes no se limitaron a desfilar ante las autoridades ya que se instituyó un reconocimiento extra para la delegación que más se destaque.

HINCHANDO POR LA CULTURA

Las competencias de las disciplinas culturales se vivieron casi con la misma intensidad de un partido de fútbol o una carrera de 100 metros llanos, las barras se apoderaban de distintos sectores del Teatro y hacían sentir su aliento.

Cada uno de los jurados de cultura crearon espacio de diálogo con los protagonistas, luego de las competencias. Para muchos fue el mayor premio escuchar algún consejo de esa gente que admiran y respetan casi siempre a la distancia.

Con el objetivo de hacer de los juegos un lugar de docencia, además de lo estrictamente competitivo; durante la semana se desarrollaron diferentes talleres donde los chicos tuvieron la posibilidad de tomar algunas clases, por ejemplo, de baile, nada menos que con Raquel Rossetti.

LAS OLAS Y EL VIENTO

Era muy común ver en la rambla marplatense chicos ensayando coreografías acompañados por un bombo, o por un grabador a pilas que sostenía la instructora al ajustar los últimos detalles antes de salir a escena.

Más allá de los ganadores, del medallero y la competencia, los chicos vivieron “su” semana. Desde muy temprano la rambla se llenó de almas inquietas ante las alternativas que les ofrecía esa ciudad, que muchos, visitaban por primera vez.

“De dónde sos” o “cómo te llamas” o la más indiscreta “tenés novio”, fueron otras de las inquietudes que movilizaron a los chicos, en el transcurso de una semana que para la mayoría será seguramente inolvidable.

El río de la V



EL ARTE DE DIS

“Sin el parámetro preciso de la diferencia de goles o puntos, los jurados de cultura se valen de su experiencia y conocimientos para dilucidar los ganadores de cada una de las disciplinas. Muchos nombres ya clásicos del lado cultural de los Torneos hicieron evaluaciones y pueden comparar con otras ediciones mientras que otros jurados debutantes, se sorprendieron con la organización y el nivel de los trabajos.”

“De acuerdo a la experiencia de años anteriores, no solamente ha aumentado el número de participantes, sino la calidad. Notamos con mucho agrado que los chicos se están preocupando por avanzar, por saber un poco más por bailar mejor. Poco a poco la juventud está sintiendo la necesidad de acercarse humanamente. Estamos llegando al fin del siglo, y cambia la forma de pensar y de sentir de los seres humanos. Eso hace que tomen al tango como algo que une a las personas, ya que es una intercomunicación de sentimientos.” **Carlos Rivarola**

“Los chicos tienen mucha fuerza de voluntad, han trabajado mucho, veo que tienen muchas ganas y hacen un gran sacrificio. Creo que esto se tendría que mantener por siempre, hay que mantener viva la llama del deporte y la cultura. Esto es una coronación.” **Gilda Susuki**

“Me imagino que para los chicos esto debe ser algo sensacional, los veo que están hablando con nosotros y que han presentado sus obras, que son de los lugares más remotos de la provincia, que evidentemente es la primera vez que salen, aún desde su punto de vista me parecen una buena oportunidad, la propuesta de participar y conectarse con la literatura a todos los chicos les tiene que dar una idea de que pueden llegar, que pueden competir y pueden descubrir su verdadera vocación.”

Hay raíces que están enterradas en un lejano lugar, Nadie orienta a los chicos, quizá una maestra que les dice que lindo escribis o una profesora de letras que les dice cómo escribir. Los Torneos son oportunidad que también puede ser productiva” **Antonio Dal Masetto**

“Todo esto me parece enriquecedor y trato que mi tarea como jurado aporte un granito de arena

en la formación cultural de los chicos de esta provincia que tanto quiero.” **Juan Travnick**

“Es importante que se le de un espacio al adolescente que no sabe para dónde apuntar: no sabe si seguir el caso Coppola o hacer arte o hacer fútbol. Creo que es importante que desde este lugar se le de cabida al adolescente en los espacios culturales.” **José Mac Loughlin**

“Coincidimos en que hay una evolución muy muy grande en los trabajos de los chicos y lo único que realmente hemos tenido son elogios para los pibes. Creo que los premios son una consecuencia del trabajo, pero tampoco tiene que lastimar al chico si no ganan, nosotros debemos ayudarlos en ese sentido.” **Carlos Moreira**

“Estas aventuras de los Juegos me parecen una experiencia formidable. Todo lo que se ve en cuanto a espectáculos es de un fervor y una intensidad muy emocionante. Me sorprendió mucho que los asuntos que representaban recorren mucho el problema de los padres e hijos. Es contundente la relación conflictiva entre padres e hijos.” **Dora Prince**

“Han crecido dos cosas: el tango y la participación de los pibes en los Torneos.”

Lo que noto a favor de mi rubro es el querer rescatar la propia identidad. Los chicos empiezan a hablar su idioma, se reencuentran con sus poetas, y su música y lo expresan. Eso es valioso porque un pueblo sin identidad termina por no ser un pueblo. Ojalá se continúe con esta tarea, que ha empezado a ser parte de una tradición. Ojalá sigan creciendo, para que cada vez puedan acceder más chicos. Estoy contenta, estoy feliz, cada vez que vengo la paso bien y estoy en contacto con la gente que es la cosa más hermosa que hay parada sobre la tierra.” **Eladia Blázquez**

“Creo que esto fue necesario siempre para mantener viva a la juventud, más ahora en una época en que estas cosas nos hacen falta; y no solamente la distracción por una competición sino el amor tanto al sacrificio intelectual como al corporal. Esto lo llevo a mejorar, no es ser sabio decirlo: aprender lo que han dicho los



JURADOS DE LOS TORNEOS

Literatura: Antonio Dal Masetto, Susana López Merino, Carlos Silveyra
Artes Plásticas: Juan Carlos Lasser, Rodolfo Campodónico, Cristina Tersagui
Artesanía: Francisco Meeks, Carlos Moreira y Lihana Ballota
Teatro: Dora Prince, Gustavo Vallejos y Jorge Sassi
Magia: Oscar López (Keller), Daniel Celma (Michel), Carlos Garabaglia (Greco).
Fotografía: José Mac Loughlin, Eduardo Grossmann y Juan Travnick.
Entidades Extranjeras: Jorge Trigal, Amir Talheb, Ethel Lynch, Héctor Arico y Sibila Delma Miatello
Rock: Marcelo Delgado (La Simbawa), Rubén Fernández (Los Rancheros), y Cristina Dall (Black'n Blues)
Tango Danza: Juan Carlos Copes, Carlos Rivarola y Gilda Suzuki
Tango Folklore: Adolfo Avalos, Gerardo Macchi Falú y Chango F. Gómez
Tango Cantante: Guillermo Fernández, Adriana Varela y Eladia Blázquez
Solista de Guitarra: Jorge La Banca, Carlos Di Fulvio y Cachó Tirao
Canto Coral: Luis Clemente, Bruno Stagnaro y Gastón Duprat
Danzas Clásicas y Contemporáneas: Sivia Basili, Leandro Regueiro y Margarita Bali
Vídeo: Jorge Coscia, Bruno Stagnaro y Gastón Duprat
Danzas Folklóricas: Silvia Tadei, Nidia Viola y Juan Cruz Guillén



Por primera vez y debido a la enorme cantidad de participantes y público, la inauguración oficial de los Torneos, presidida tradicionalmente por el gobernador Eduardo Duhalde, no se realizó en el Estadio Mundialista de Mar del Plata. La fiesta fue en la calle ante un marco imponente de público que se acercó para aplaudir a los 30 mil finalistas que divididos en las delegaciones de los 134 municipios ocupó 57 cuadras de extensión.

“Es como un río con un caudal de 10 metros de ancho por uno y medio de profundidad” aseguró el maestro Carlos Di Fulvio, jurado de la disciplina solista de guitarra, cuando se propuso describir de algún modo la espectacular ceremonia de apertura de la quinta edición de la Gran Final de Los Torneos Juveniles bonaerenses.

La metáfora sirvió para graficar las 57 cuadras que ocupaba la columna de delegaciones que desfilaron frente al palco de autoridades ubicado sobre la acera del boulevard Ferriat Ramos.

“El estadio Mundialista nos quedó chico” aclaró el gobernador al presidir el acto de apertura, al tiempo que aseguró que “esto es un acto popular y por lo tanto su lugar natural son las calles de la ciudad”.

Tres horas duró el “río multicolor” conformado por los representantes de los 134 distintos bonaerenses, quienes no se limitaron a desfilar ante las autoridades ya que se instalaron un reconocimiento extra para la delegación que más se destaque.

HINCHANDO POR LA CULTURA

Las competencias de las disciplinas culturales se vivieron casi con la misma intensidad de un partido de fútbol o una carrera de 100 metros planos, las barras se apoderaban de distintos sectores del Teatro y hacían sentir su aliento.



JURADOS DE LOS TORNEOS

Literatura: Antonio Dal Masetto, Susana López Merino, Carlos Silvera
Artes Plásticas: Juan Carlos Lasser, Rodolfo Campodónico, Cristina Tersagui
Artesanía: Francisco Meeks, Carlos Moreira y Liliana Ballota
Teatro: Dora Prince, Gustavo Vallejos y Jorge Sassi
Magia: Oscar López (Keller), Daniel Celina (Michel), Carlos Garabaglia (Greco),
Tango: Dextra y Juan Carlos Copes, Carlos Rivarola y Gilda Suzuki
Canto Folklore: Adolfo Avalos, Gerardo Meschi Falcó y Chango F. Gómez
Tango Cantante: Guillermo Fernández, Adriana Varela y Eladio Blázquez
Solista de Guitarra: Jorge La Banca, Carlos Di Fulvio y Cachó Tiro
Canto Coral: Luis Clemente, Bruno Stagnaro y Gastón Duprat
Danzas Clásicas y Contemporáneas: Silvia Búsili, Leandro Reguero y Margarita Bili
Vídeo: Jorge Coscia, Bruno Stagnaro y Gastón Duprat
Danzas Folklóricas: Silvia Tadei, Nidia Viola y Juan Cruz Guillén

El río de la VIDA de la VIDA



EL ARTE DE DISCERNIR

“Sin el parámetro preciso de la diferencia de goles o puntos, los jurados de cultura se valen de su experiencia y conocimientos para decidir los ganadores de cada una de las disciplinas. Muchos nombres ya clásicos del lado cultural de los Torneos hicieron evaluaciones y pueden compararse con otras ediciones mientras que otros jurados debutantes, se sorprendieron con la organización y el nivel de los trabajos”.

“De acuerdo a la experiencia de años anteriores, no solamente ha aumentado el número de participantes, sino la calidad. Notamos con mucho agrado que los chicos se están preocupando por avanzar, por saber un poco más por bailar mejor. Poco a poco la juventud está sintiendo la necesidad de acercarse humanamente. Estamos llegando al fin del siglo, y cambia la forma de pensar y de sentir de los seres humanos. Eso hace que tomen al tango como algo que une a las personas, ya que es una intercomunicación de sentimientos”.

“Los chicos tienen mucha fuerza de voluntad, han trabajado mucho, veo que tienen muchas ganas y hacen un gran sacrificio. Creo que esto se tendría que mantener por siempre, hay que mantener viva la llama del deporte y la cultura. Esto es una coronación”.

“Me imagino que para los chicos esto debe ser algo sensacional, los veo que están hablando con nosotros y que han presentado sus obras, que son de los lugares más remotos de la provincia, que evidentemente es la primera vez que salen, sin desde su punto de vista me parecen una buena oportunidad, la propuesta de participar y constatar con la literatura a todos los chicos les tiene que dar una idea de que pueden llegar, que pueden competir y pueden descubrir su verdadera vocación”.

“Hay raíces que están enterradas en un lejano lugar. Nadie orienta a los chicos, quizá una maestra que les dice que lindo escribís o una profesora de letras que les dice cómo escribir. Los Torneos son oportunidad que también pueden ser productiva”.

“Todo esto me parece enriquecedor y trato que mi tarea como jurado aporte un granito de arena”.

en la formación cultural de los chicos de esta provincia que tanto quiero.”

“Es importante que se le de un espacio al adolescente que no sabe para dónde apuntar, no sabe si seguir el caso Coppola o hacer arte o hacer fútbol. Creo que es importante que desde este lugar se le de cabida al adolescente en los espacios culturales.”

“Coincidimos en que hay una evolución muy muy grande en los trabajos de los chicos y lo único que realmente hemos tenido son elogios para los pibes. Creo que los premios son una consecuencia del trabajo, pero tampoco tiene que lastimar al chico si no gana, nosotros debemos ayudarlos en ese sentido.”

“Estas aventuras de los juegos me parecen una experiencia formidable. Todo lo que se ve en cuanto a espectáculo es de un fervor y una intensidad muy emocionante. Me sorprende mucho que los asuntos que representaban recorren mucho el problema de los padres e hijos. Es contundente la relación conflictiva entre padres e hijos.”

“Han crecido dos cosas: el tango y la participación de los pibes en los Torneos.”

Lo que noto a favor de mi rubro es el querer rescatar la propia identidad. Los chicos empiezan a hablar su idioma, se reencuentran con sus poetas, y su música y lo expresan. Eso es valioso porque un pueblo sin identidad termina por no ser un pueblo. Ojalá se continúe con esta tarea, que ha empezado a ser parte de una tradición. Ojalá sigan creciendo, para que cada vez puedan acercarse más chicos. Estoy contento, estoy feliz, cada vez que vengo la paso bien y estoy en contacto con la gente que es la cosa más hermosa que hay parado sobre la tierra.”

“Creo que esto fue necesario para mantener viva a la juventud, más ahora en una época en que estas cosas nos hacen falta; y no solamente la distracción por una competición sino el amor total al sacrificio intelectual como al corporal. Esto lo lleva a mejorar, no es saber decirlo: aprender lo que han dicho los

mayores; mente sana en cuerpo sano, es una de las cosas más bellas de la humanidad. Y creo que esto apunta a eso.”

“Estoy hiperciente de ser jurado y escuchar todo lo que escuché. Es una experiencia muy linda.”

“Es el primer año que estoy acá y para mí esto fue una maravilla. Quedé realmente flashada y muy contenta por todo lo que vi. Primero la convergencia de la situación de la organización y la seriedad con que todo esto se lleva a cabo; como fuimos atendidos, como se nos cuidó.”

Por una cuestión de edad hay una cosa de frescura y de potencia, de algo muy puro, que es absolutamente rescatable; eso obviamente no lo tendrían que perder jamás.”

“Me ha sorprendido el impresionante nivel de organización. A los chicos se les da cabida, un lugar que genera entusiasmo.”

“Hemos notado un crecimiento que impresionante, muy emocionante ver la Sala del Entrenamiento llena, con gente de pie, con entusiasmo de barras, han crecido el tango y la participación en los Torneos. Esto es lo importante; que cada vez sea más numerosa la cantidad de chicos que se anotan y que vienen.”

“Adriana Varela”



MAGIA
 Cat. A: Paulo Gómez Maderal (Bartolomé Mitre)
 Cat. B: Alejandro Abdo (Cañuelas)

ARTESANÍAS
Contemporáneas
 Cat. A: Julián Domagala (General Viamonte)
 Cat. B: María Celeste Sica (Rauch)
Tradicional cerámica
 Cat. A: María Fernanda Diez (Azuil)
 Cat. B: Gonzalo Gutierrez (San Pedro)
Tradicional Vegetales
 Cat. A: Mario Croce (Lincoln)
 Cat. B: Diego de María (Pellegrini)
Tradicional Cuero
 Cat. A: María Laura Bongiorno (Azuil)
 Categoría B: Juan Berritta (Pilar)
Tradicional metales
 Categoría A: Nicolás Herrera (Olavarría)
 Categoría B: Pablo Ferreira (Olavarría)
Tradicional textiles
 Cat. A: Laura Bojaniche (Capitán Sarmiento)
 Cat. B: Alejandro Balestra (Coronel Dorrego)

ARTES PLÁSTICAS
Mural
 Julián Crigna, Pablo Limalé, Damián Crigna y María Crigna (La Matanza)
Cerámica
 Cat. A: Juan Chivida (Chivilcoy)
 Cat. B: Martín Llamado (Avellaneda)
Escultura
 Cat. A: Gastón Lombardo (Flores de Vareda)
Grabado
 Cat. A: Sebastián Arroyo (Coronel Suarez)
 Cat. B: Marcelo Bonifacio (Lomas de Zamora)
Pintura
 Cat. A: Roxana Fernández (Moreno)
 Cat. B: Julieta De Diego Webber (Tandil)
Dibujo
 Cat. A: María Eugenia Conti (Trenque Lauquen)
 Cat. B: Pablo Rojas (Dolores)

LITERATURA
Narrativa
 Cat. A: Francisco Hernando Arri (Pehuajo)
 Cat. B: Mercedes Muñoz (General Pueyrredón)
Poesía
 Cat. A: Nella Luciana Deso Gómez (Morón)
 Cat. B: Ma de los Angeles Alvarez (Alte. Brown)

FOTOGRAFÍA
Blanco y Negro
 Cat. A: Malvina Figueroa (Laprida)
 Cat. B: Gisela Passi (Merlo)
Color
 Cat. A: Soledad Evangelina Castro (Navarro)
 Cat. B: Lucas Vieira (Olavarría)

VÍDEO
Ficción
 Andrea Díaz, Verónica Ojeda, Federico Ahumada, Silvina García, Diana Rivero, Johanna Viera (Avellaneda),

Documental
 Carlos Alfaro, Vanina Balquinta, Judith Milessi, Francisco Giacconi, Leticia Lattanzi, Oscar Barbinetti y Guillermo Mangado (Azul)

TEATRO
 María Arzamendi, Leticia Musante, María Albornoz, Ramiro Lanza Vecchia, Gastón Losi, María Cirillo, María Sánchez, María Jesús, María Silvia Sánchez, María Ciampi, Ana Ríos, Debora Martinez, Loana Monetta y Veneza Asscheri (Marcelino)

CANTO CORAL
 Juan Anguiera, Luciano Cabezas, María Cordova, Sergio García, Martín Grau, María Maggiora, Ignacio Pozar, Micaela Rossi, Pablo Servino, Ana Sumariva, Hugo Vargas, Florencia Cabrera, Cristian Felipe, Victoria García, Virginia Holgado, Luciano Maiza, Cecilia Mingoya, Pedro Rivelli, Daniela Santandreu, Romina Sposito, Martina Ulate Martínez, Matías Bories, Violeta Cabrera, Marcelo Figueroa, Maximiliano González, Mariana Larriba, Víctor Martín, Paola Pique, Sebastián Rividi, Carolina Santos, Ana Strobbe

FOLKLORE
Solista de canto femenino
 Cat. B: Yarina Navas (Ensenada)

Solista de canto masculino
 Cat. A: Jesús Hidalgo (Bragado)
 Cat. B: Luciano Canete (Lincoln)
Solista de guitarra
 Cat. A: Leandro Patillo (Partido de la Costa)
 Cat. B: Andrés Da Costa Faro (Ensenada)
Conjunto vocal instrumental
 Paula M. Biscardi, Natalia Pugnaleni, Ramiro Marcos, Silvina Alonso, Gastón Pérez, Melisa Soría, Juan Odiozola (Hipólito Irigoyen)

DANZA
Pareja Argentina estilizada
 Cat. A: Candelaria Torres y Lucas Belacio (Pergamino)
 Cat. B: Gabriela Cuenca y Gabriel Mattoso (General San Martín)
Pareja tradicional bonaerense
 Cat. A: María Evangelina Fedres y Pablo I. Murro (Rauch)
 Cat. B: Jéssica Cejas y Mauro Goitea (Pergamino)
Malambo Sureño
 Categoría A: Pablo A. Liaciaga (Berisso)
 Categoría B: Franco D. Feriala (Salto)
Malambo Norteño
 Categoría A: Raúl Etcheverry (Ayacucho)
 Categoría B: Juan Morillo (Tigre)
Malambo combinado sureño
 Leonardo Ibarra, Matías Seren, Fernando Lapiano, Juan Triszcz, Luciano Peyrano y Diego Vilero (Tandil)
Malambo combinado norteño
 Ricardo Carballo, Martín Domínguez, Adrián Domínguez, Fernando Sala y Javier Domínguez

MÚSICA ROCK
Conjunto
 Patricio Benavidez, Lucas Scardulla, Elías Montiel, Ricardo Bielsa (Lujan)

MÚSICA TANGO
 Cat. A: María Eugenia Conti (Trenque Lauquen)
 Cat. B: Pablo Rojas (Dolores)

Solista de canto femenino
 Cat. A: Paz Indacochea (Benito Juárez)
 Cat. B: Florencia Brown (La Plata)
Solista de canto masculino
 Cat. A: Matías La Torre (Baltacora)
 Cat. B: Silvio Gallati (Alte. Brown)

MÚSICA SOLISTA DE GUITARRA
Repertorio libre
 Categoría A: Manuel Navarro (Alte. Brown)
 Categoría B: Adela Cambiasso (Chivilcoy)

ENTIDADES EXTRANJERAS
Conjunto de Danzas
 María Buls, María D. Alessandri, Fernando González, Carolina Palavecino, Silvina Proia, Sebastián Sosa, Mara Cabral, Mauro Di Pietro, Mariela Paulenko, Nanci Rayb, Natalia Priyosi, Jerónimo Cabral, María Foppiani, Julia Guevara, Florencia Pellegrata, Jonathan Sosa, Vanesa Lanzaúza (Berisso).

TANGO DANZA
No tradicional
 Marina Barbosa, Daniela Mendoza, Miguel Lu-



El Gobernador de la provincia de Buenos Aires, Dr. Eduardo Duhalde y el Ministro de Gobierno y Justicia bonaerense, Dr. Rubén Cilia

Ganadores del AREA CULTURA

jan, Lourdes Bogado, Luciana Salvatierra, Daniel Wetzel, Tamara Ibarra, Leandro Ibarra.
Pareja no tradicional
 Cat. A: Juan Pablo Gómez (Cap. Sarmiento)
 Cat. B: Rodrigo Fernández (Merlo)

Tradicional conjunto
 Leandro Balmaceda, Héctor Astrada, Leandro Gómez, Paula Speranza, Lorena Retamal, Marcela Balmaceda, Ricardo Astrada, Miguel Aguilar, Verónica Dinardo, Valeria Cejas, Inés Cuesta, Mauricio Celis, Horacio Baldaceroni, Guillermina Zaroviera, Noelia Aguilar, Paola Ruiz Moreno, (Pergamino)
Pareja tradicional
 Cat. A: Cintia Gulle y Leonardo Del Puerto (Tres de Febrero)
 Cat. B: Sabrina Morales y Lucas Galera (La Matanza)

DANZAS CLÁSICAS
Solista
 Cat. A: María Salverezza (Gral. Alvarado)
 Cat. B: Ana Gossweiler (La Plata)
Clásicas Duo
 Cat. A: Cintia Decasidly y Manuel Gacvo (La Plata)
 Cat. B: Marcela Nicola y Noelia Ramella (La Plata)
Clásicas Conjunto
 Cintia Di Grazia, Guillermina Wilson, Marcela Nicola, Paula Elizondo, María Molina Gascón, Mariana Provenzano, Florencia Piccini, Mariana Croce, Celeste Di Ciriolo, Rosario De La Mata, Santiago Giachello, Ligia Andreucci, Cecilia Barrera, Helena Segui, Julieta Saravia, María Vera. (La Plata).

DANZA CONTEMPORÁNEA
Solista
 Cat. A: Paula Achille (Gral. Alvarado)
 Cat. B: Yarina Diosque (La Matanza)

Duo
 Cat. A: Luciana Di Paolo y Romina Aguirre (Salto)
 Cat. B: Luisa perey y Pamela Landesa (Necochea)

Conjunto
 Analía Agamannoni, Viviana Carrillo, Belén Ferrarone, Cecilia Molina, Yarina Sangre, Analía Alcegaray, Rosana Del Gobbo, Analía Larrea, Perla Muñoz Granda, Romina Cabrera, Victoria Fedeli, Ana Laura Lozza, Luján Quedado (Río Hondo)

FOLKLORE DANZA
Conjunto Tradicional Bonaerense
 María Rodríguez, Mariana Bernasconi, Nestor Hernández, Juan Alvarez Silva, Angelina Alvarez Silva, María Montero, David Robert, Luis Coscuella, Viviana Belloli, Melina Perez, Diego Lopez, Juan Barreto (Tres Lomas).
Conjunto Argentina Estilizada
 Leonardo Guzmán, Hugo González, Jorge Martínez, Virginia Lago, María Azgariya, Pablo Murro, Luis Pereyra, Andrea Davancens, María Lora, Aidana González, Esteban Petreigne, Federico Profier, Maria Fedres, Mariana Olguin (Rauch)

VIDA



CERNIR

mayores; mente sana en cuerpo sano, es una de las cosas más bellas de la humanidad. Y creo que esto apunta a eso". **Carlos Di Fulvio**

"Estoy hipercontento de ser jurado y escuchar todo lo que escuché. Es una experiencia muy linda". **Marcelo Delgado (La Simbawe)**

"Es el primer año que estoy acá y para mí esto fue una maravilla. Quedé realmente flasheada y muy contenta por todo lo que vi. Primero la envergadura de la situación: de la organización y la seriedad con que todo esto se lleva a cabo; como fuimos atendidos, como se nos cuidó."

Por una cuestión de edad hay una cosa de frescura y de polenta, de algo muy puro, que es absolutamente rescatable; eso obviamente no lo tendrían que perder jamás". **Cristina Dall (Black.n Blues)**

"Me ha sorprendido el impresionante nivel de organización. A los chicos se les da cabida, un lugar que genera entusiasmo". **Margarita Bali**

"Hemos notado un crecimiento que impresionó, fue muy emocionante ver la Sala del Enrique Carreras llena, con gente de pie, con entusiasmo de barras, han crecido el tango y la participación en los Torneos. Esto es lo importante; que cada vez sea más numerosa la cantidad de chicos que se anotan y que vienen". **Adriana Varela**



Ganadores del AREA CULTURA

MAGIA

Cat. A: Paulo Gómez Maderal (Bartolomé Mitre)
Cat. B: Alejandro Abdo (Cañuelas)

ARTESANIAS

Contemporáneas
Cat. A: Julián Domagala (General Viamonte)
Cat. B: María Celeste Sica (Rauch)

Tradicional cerámica
Cat. A: María Fernanda Díez (Azul)
Cat. B: Gonzalo Gutiérrez (San Pedro).

Tradicional Vegetales
Cat. A: Mario Croce (Lincoln).
Cat. B: Diego De María (Pellegrini)

Tradicional Cuero
Cat. A: María Laura Bongiorno (Azul)
Categoría B: Juan Berretta (Pilar)

Tradicional metales
Categoría A: Nicolás Herrera (Olavarría)
Categoría B: Pablo Ferreira (Olavarría)

Tradicional textiles
Cat. A: Laura Bojanich (Capitán Sarmiento).
Cat. B: Alejandro Balestra (Coronel Dorrego)

ARTES PLASTICAS

Mural
Julián Crigna, Pablo Linale, Damián Crigna y María Crigna (La Matanza)

Cerámica
Cat. A: Juan Chvidia (Chivilcoy)
Cat. B: Martín Llamado (Avellaneda).

Escultura
Cat. A: Gastón Sabate (Bolívar).
Cat. B: Luciano Lombardo (Florencio Varela).

Grabado
Cat. A: Sebastián Arroyo (Coronel Suarez)
Cat. B: Marcelo Bonialian (Lomas de Zamora)

Pintura
Cat. A: Roxana Fernandez (Moreno).
Cat. B: Julieta De Diego Wedberg (Tandil)

Dibujo
Cat. A: María Eugenia Conti (Trenque Lauquen)
Cat. B: Pablo Rojas (Dolores).

LITERATURA

Narrativa
Cat. A: Francisco Hernando Arri (Pehuajó).
Cat. B: Mercedes Muñoz (General Pueyrredon).

Poesía
Cat. A: Nelia Luciana Deso Gómez (Morón).
Cat. B: Ma. de los Angeles Alvarez (Alte. Brown).

FOTOGRAFIA

Blanco y Negro
Cat. A: Malvina Figueroa (Laprida)
Cat. B: Gisela Passi (Merlo)

Color
Cat. A: Soledad Evangelina Castro (Navarro).
Cat. B: Lucas Vieira (Olavarría)

VIDEO

Ficción
Adrián Díaz, Verónica Ojeda, Federico Ahumada, Silvina García, Diana Rivero, Johanna Viera (Avellaneda).

Documental
Carlos Alfaro, Vanina Balquinta, Judith Milessi, Francisco Giacoboni, Leticia Lattanzi, Oscar Barberini y Guillermo Mangudo (Azul).

TEATRO

María Arzamendi, Leticia Musante, María Alvornoz, Ramiro Lanza Vecchia, Gastón Losi, María Cirillo, María Sanchez, Marta Jesús, María Silvia Sanchez, María Ciampi, Ana Romans, Debora Martinez, Loana Monetta y Vaneza Aschero, (Mercedes).

CANTO CORAL

Juan Angueira, Luciana Cabezas, María Cordoves, Sergio García, Martín Grau, María Maggio, Ignacio Pozar, Micaela Rossi, Pablo Servera, Ana Sumariba, Hugo Bargas, Florencia Cabrera, Cristian Felipe, Victoria García, Virginia Holgado, Luciano Maiza, Cecilia Mingoya, Pedro Rivelli, Daniela Santandreu, Romina Sposito, Martina Uarte Martinez, Matías Bories, Violeta Cabrera, Marcelo Figueroa, Maximiliano Gonzales, Mariana Larrubia, Victor Martín, Paola Pique, Sebastián Rividdi, Carolina Santos, Ana Strobbe.

FOLKLORE

Solista de canto femenino
Cat. B: Yanina Navas (Ensenada).

Solista de canto masculino

Cat. A: Jesús Hidalgo (Bragado)
Cat. B: Luciano Cañete (Lincoln)

Solista de guitarra

Cat. A: Leandro Patiño (Partido de la Costa)
Cat. B: Andrés Da Costa Faro (Ensenada)

Conjunto vocal instrumental

Paula M. Biscardi, Natalia Pugnoloni, Ramiro Marcos, Silvina Alonso, Gastón Perez, Melisa Soria, Juan Odriozola (Hipólito Irigoyen)

DANZA

Pareja Argentina estilizada

Cat. A: Candelaria Torres y Lucas Belacio (Pergamino)

Cat. B: Gabriela Cuenca y Gabriel Mattoso (General San Martín)

Pareja tradicional bonaerense

Cat. A: María Evangelina Fredes y Pablo I. Murro (Rauch)

Cat. B: Jessica Cejas y Mauro Goitea (Pergamino)

Malambo Sureño

Categoría A: Pablo A. Liciaga (Berisso)

Categoría B: Franco D. Peralta (Salto)

Malambo Norteño

Categoría A: Raúl Etcheverry (Ayacucho)

Categoría B: Juan Morillo (Tigre)

Malambo combinado sureño

Leonardo Ibarra, Matías Seren, Fernando Lapano, Juan Triszcz, Luciano Peyrano y Diego Valero (Tandil).

Malambo combinado norteño

Ricardo Caraballo, Martín Domínguez, Adrián Domínguez, Fernando Sala y Javier Domínguez

MUSICA ROCK

Conjunto

Patricio Benavidez, Lucas Scardulla, Elías Montiel, Ricardo Bielsa (Lujan)

MUSICA TANGO

Solista de canto femenino

Cat. A: Paz Indacochea (Benito Juárez)
Cat. B: Florencia Brown (La Plata)

Solista de canto masculino

Cat. A: Matías La Torre (Balcarrce)
Cat. B: Silvio Gallati (Alte. Brown)

MUSICA SOLISTA DE GUITARRA

Repertorio libre

Categoría A: Manuel Navarro (Ate. Brown)
Categoría B: Adela Cambiasso (Chivilcoy)

ENTIDADES EXTRANJERAS

Conjunto de Danzas

María Bulus, María D'alessandro, fernando González, Carolina Palavecino, Silvana Proia, Sebastián Sosa, Mara Cabral, Mauro Di Pietro, Mariela Paulenko, Nanci Rayab, Natalia Priyensi, Jerónimo Cabral, María Foppiani, Julieta Guevara, Florencia Pellegata, Jonatan Sosa, Vaneza Laurizzi. (Berisso).

TANGO DANZA

No tradicional Conjunto

Marina Barbosa, Daniela Mendoza, Miguel Lu-

jan, Lourdes Bogado, Luciana Salvatierra, Daniel Wetzel, Tamara Ibarra, Leandro Ibarra.

Pareja no tradicional

Cat. A: Juan Pablo Gomez (Cap. Sarmiento)
Cat. B: Rodrigo Fernández (Merlo)

Tradicional conjunto

Leandro Balmaceda, Héctor Astrada, Leandro Gómez, Paola Speranza, Lorena Retamal, Marcela Balmaceda, Ricardo Astrada, Miguel aguilar, Verónica Dinardo, Valeria Cejas, Inés Cuesta, Mauricio Celis, Horacio Baldaceroni, Guillermina Zansottera, Noelia Aguilar, Paola Ruiz Moreno, (Pergamino)

Pareja tradicional

Cat. A: Cintia Gulle y Leonardo Del Puerto (Tres de Febrero)

Cat. B: Sabrina Morales y Lucas Galera (La Matanza)

DANZAS CLASICAS

Solista

Cat. A: María Salvarezza (Gral. Alvarado)
Cat. B: Ana Gossweiler (La Plata)

Clásicas Duo

Cat. A: Cintia Decastelli y Manuela Zicavo (La Plata)
Cat. B: Marcela Nicola y Noelia Ramella (La Plata)

Clásicas Conjunto

Cintia Di Grazia, Guillermina Wilson, Marcela Nicola, Paula Elizondo, Lucas Molina Gascón, Mariana Provenzano, Florencia Piccini, Marianela Croce, Celeste Di Camilo, Rosario De La Mata, Santiago Giachello, Ligia Andreucci, Cecilia Barrera, Helena Segui, Julieta Saravia, María Vera. (La Plata).

DANZA CONTEMPORANEA

Solista

Cat. A: Paula Achille (Gral. Alvarado)
Cat. B: Yanina Diosquez (La Matanza)

Duo

Cat. A: Luciana Di Paolo y Romina Aguirre (Salto)
Cat. B: Luisa perez y Pamela Landesa (Necochea)

Conjunto

Analia Agamennoni, Viviana Carrillo, Belén Ferrabone, Cecilia Molina, Yanina Sangre, Analia Alcegaray, Rosana Del Gobbo, Analia Larea, Perla Muñoz Granda, Romina Cabrera, Victoria Fedeli, Ana Laura Lozza, Luján Quevedo (Bahía Blanca).

FOLKLORE DANZA

Conjunto Tradicional Bonaerense

María Rodríguez, Mariana Bernasconi, Nestor Hernández, Juan Alvarez Silva, Angelina Alvarez Silva, María Montero, David Robert, Luis Cosculluela, Viviana Belholi, Melina Perez, Diego López, Juan Barreiro (Tres Lomas).

Conjunto Argentina Estilizada

Leonardo Guzmán, Hugo González, Jorge Martínez, Virginia Lago, María Aizpurúa, Pablo Murro, Luis Pereyra, Andrea Davancens, María Lora, Aldana González, Esteban Petreigne, Federico Proffer, María Fredes, Marianela Olguin. (Rauch)



El Gobernador de la provincia de Buenos Aires, Dr. Eduardo Duhalde y el Ministro de Gobierno y Justicia bonaerense, Dr. Rubén Citara

JOVENES, NARRADORES Y PREMIADOS

En un acto realizado en la Casa de la Provincia de Buenos Aires en Capital Federal, se llevó a cabo la entrega de los premios correspondientes a la primera edición nacional del Concurso para Jóvenes Narradores "Haroldo Conti", al tiempo que fue presentada la antología número tres del ya clásico certamen que organiza la Subsecretaría de Cultura Bonaerense.

La ceremonia que se realizó en el salón de actos Astor Piazzolla fue presidido por el Secretario General de la Gobernación, Alberto Piotti, en representación del Dr. Eduardo Duhalde y contó con la presencia del Subsecretario de Cultura Luis Verdi, Marta y Ernesto Conti -esposa e hijo del desaparecido autor bonaerense- y autoridades nacionales, provinciales y municipales.

El Primer Premio -"Gobierno de la Provincia de Buenos Aires" de \$ 5.000 - fue recibido por Beatriz E. Actis, de la ciudad de Santa Fe. A Ulises Naranjo, de Mendoza, le fue entregado el segundo premio, denominado "Dirección General de Educación y Cultura" de \$ 3.000.

Por su parte las tres menciones de Honor de la Subsecretaría de Cultura bonaerense le fueron otorgadas a Oscar Guillén de

Mendoza, a Sandra Carrasco de La Plata, y a Leopoldo Brizuela, también de la capital provincial.

Los restantes 24 finalistas recibieron diplomas de Honor que los acreditan como integrantes de la Tercera Antología de Jóvenes Narradores Haroldo Conti, la cual fue presentada en el acto y distribuida entre los propios autores.

En su primera edición a nivel nacional -el Conti ya se viene realizando a nivel provincial desde 1994-, el concurso contó con la participación de más de 700 escritores noveles, que enviaron aproximadamente 2.500 cuentos.

Primer premio, Gobierno de la Provincia de Buenos Aires (\$ 5.000): "LA OTRA ORILLA" De Beatriz E. Actis, de Sunchales, Santa Fe. Seudónimo "Gerarda"

Segundo premio, Dirección General de Cultura y Educación, (\$ 3.000): "HISTORIAS GRISES": de Ulises Naranjo, de Mendoza Seudónimo "Odiseo".

Primera mención, Subsecretaría de Cultura: "ANIMALES MENTALES", de Oscar E. Guillén de Mendoza. Seudónimo "Carlota V".

Segunda mención, Subsecretaría de Cultura: "MIS TIAS", de Sandra M. Carrasco, de La Plata, Pcia., Buenos Aires. Seudónimo "Mara Tin"

Tercera mención, Subsecretaría de Cultura: "CUANDO ESTA NOCHE SEA NUESTRA", de Leopoldo Brizuela de La Plata, Pcia., de Buenos Aires. "Calibán".

24 FINALISTAS, sin orden de mérito

"CITIZEN CRASH", de Carlos Victor Liascovich, de Capital Federal. Seudónimo "Bogus".

"MUERETE RINGO", de Juan José Becerra, de la Plata, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Mamífero".

"EL JAZZ Y LOS DOS VASOS DE WHISKY", de Adam Molho de Capital Federal. Seudónimo "Rupert".

"LAS COMPLICES DEL MAGO", de Daniel Clemente Del Percio de El Palomar, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Caronte".

"PUENTE ALSINA (prostitución & sorcery story)", de Sandra Gasparini de Ramos Mejía, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Sondra".

"1955" de Pablo A. Banegas de San Pedro, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Pirulo".

"UNA FIRMA INTIMA DE FLORENCIA" de Federico H. Lafuente, de Cap. Federal. Seud. "Schlichting, barón de"



Beatriz Actis, de Santa Fe, recibe el Primer Premio "Gobierno de la Prov. de Buenos Aires" de manos del Secretario General de la Gobernación, Dr. Alberto Piotti.

"SEGUNDOS AFUERA", de Gabriela J. Urrutibehety, de Dolores, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Picha".

"CERCO DOBLE" de Ramón D. Tarruella de La Plata, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Isidro Terranova".

"VIAJE EN TAXI" de Juan V. Sabia de Capital Federal. Seudónimo H. Purcell.

"SABADO" de Yamil Ale de Maciá, Pcia. de Entre Ríos. Seudónimo "Señor Chino".

"SOMBRA Y LUZ" de Rosa Ana Gómez, de Capital Federal. Seudónimo "Pepe Bombón".

"LA TV" de Sandra Siemens, de Wheelwright, Pcia. de Santa Fe. Seudónimo "Gurguna".

"GAVIOTAS CONTRA UN CIELO PLOMIZO" de Leonardo G. Pitlevnik Vicente López, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Trocococo".

"LA CITA" de Diego M. Zarini de Mar Del Plata, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Rodolfo Aristo".

"DESCRIBEN SOMBRAS EXTRAÑAS SOBRE EL PAISAJE DE LA ISLA" de Mariano Tosi de Capital Federal. Seudónimo M.T.

"ANTUNES" de Matías Ariel Blei de Martínez, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Hola, Amilcar".

"VISPERAS" de Gerardo F. Venegas, de Temperley, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo Fabio Sauer

"CUADRO ESLOTEADO" de Gerardo Nuñez Cordo, de Capital Federal. Seudónimo Zorro Galtíe.

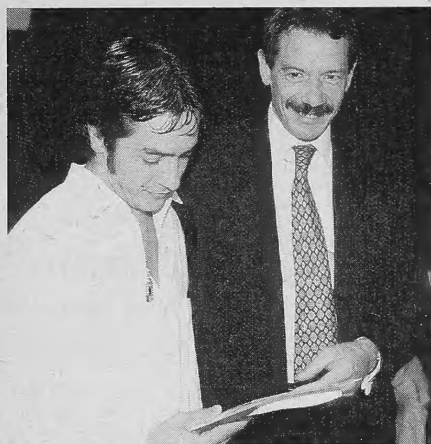
"DIAMANTES EN EL LODO" de Hernán J. Quipildor de La Plata, Buenos Aires. Seudónimo "Manuel Camalote".

"COMPLEMENTAMENTE SOLO" de Patricia Suárez de Rosario, Pcia. de Santa Fe. Seudónimo Rip Kirby.

"DIECIOCHO HORAS" de Miriam H. Maidana de Capital Federal. Seudónimo "EmeEme".

"EL CAZADOR" Alfredo R. Di Bernardo de Santa Fe. Seudónimo "Logan".

"TABOADA" de Gabriel A. Borsella de Berazategui, Pcia. de Buenos Aires. Seudónimo "Alberto Mariani".



Ulises Naranjo, de Mendoza, recibe el Segundo Premio "Dirección General de cultura y Educación" del Subsecretario de Cultura de la Prov. de Buenos Aires, Lic. Luis Verdi.

Testimonios

La bandera de Haroldo Conti



La cara de Haroldo Conti en primer plano, emergiendo entre tenues letras, conforman la tapa de la primera Antología Nacional del concurso que lleva el nombre del autor de La Balada del Alamo Carolina.

Aquel sueño compartido entonces por el Subsecretario de Cultura bonaerense, Luis Verdi y Miguel Briante ya tiene su versión nacional, como testimonio concreto de la "voluntad de no arriar jamás la bandera de Haroldo Conti", tal como lo expresó en el acto de entrega de premios el responsable de la cartera de Cultura provincial.

"Haroldo fue un maestro de maestros, una de las figuras más importantes de nuestra literatura que dio el ejemplo y testimonio con su vida" indicó Verdi

UN BUEN PUNTO DE PARTIDA

Casi todos los autores noveles que integran la primera Antología nacional del certamen que organiza el estado bonaerense, coincidieron en que este reconocimiento es un buen punto de partida, con vistas a futuras publicaciones.

Consultados sobre la significación de sus logros y la figura de Haroldo Conti, los premiados y algunos finalistas expresaron lo siguiente:

"Decir que un premio es un estímulo es un lugar común, pero es cierto. Además es especial porque lleva el nombre de Haroldo Conti que es una autor que admiro.

En mi cuento el protagonista es J. L. Ortiz, quien comparte con Conti la ética de la escritura y no sólo la estética. Yo vivo en el interior, donde es muy difícil publicar, y dar a conocer la tarea de uno, así que este premio

me pone muy contenta. Voy a tratar de difundir este premio porque me parece un estímulo bárbaro". **Beatriz Actis (Primer Premio)**

"Para mí es una sorpresa porque uno siempre piensa que este tipo de premios es siempre para otros, sobre todo si vivís tan lejos y creés que nunca te va a tocar a vos.

Esto sirve para mostrar lo que hacemos y lo importante es que ahora le pude dar un beso a la mujer de Haroldo ya que no se lo pude dar a él"

Ulises Naranjo (Segundo Premio)

"Es interesante participar porque prueba que el material que uno escribe empieza a funcionar y a nivel personal te prepara para hacer cosas mayores, como editar" **Oscar Guillén (Primera mención)**

"Es un paso personal importantísimo, porque es el primer cuento que mando a un concurso.

Para mí es más importante salir finalista de un concurso como el Haroldo Conti, que es nacional, donde el jurado está conformado por Bañez, Saccomanno y Dal Masetto, que haber sacado el primer premio en un concurso ignoto" **Rosa Ana Gómez (Finalista)**

"Es una alegría porque es la primera vez que soy finalista, además porque es muy difícil publicar" **Adam Molho (Finalista)**

"Para la gente que es del interior y que vive en un pueblo chico asusta y reconforta. Además salen a la luz historias del interior bonaerense, mi cuento habla de un personaje de mi pueblo y eso también es importante para mí. Haroldo es un símbolo de una generación y es una huella a seguir". **Gabriela Urrutibehety (Finalista)**

"Es fundamental para mí, en el sentido que no hay demasiados espacios para autores que no están reconocidos a nivel editorial. Sería bueno que se siga agrandando" **Patricia Suarez (Finalista)**

"Me parece que esto sirve para no subestimarse, yo sé que hay mucha gente que escribe bien y se subestima, esto lo ubica a uno en el lugar en que se encuentra" **Yamil Ale**